

2021/2022

Admission

招生章程

Postgraduate Scheme in **CONSTRUCTION & ENVIRONMENT**

建設及環境碩士組合課程



THE HONG KONG
POLYTECHNIC UNIVERSITY
香港理工大學

FACULTY OF CONSTRUCTION
AND ENVIRONMENT
建設及環境學院

Opening Minds • Shaping the Future • 啟迪思維 • 成就未來

- 
- MSc in Building Services Engineering
屋宇設備工程學理學碩士學位
 - MSc in Civil Engineering
土木工程學理學碩士學位
 - MSc/PgD in Construction and Real Estate
建築及房地產學理學碩士學位/深造文憑
 - MSc/PgD in Construction Law and Dispute Resolution
建築法及爭議解決學理學碩士學位/深造文憑
 - MSc in Environmental Management and Engineering
環境管理及工程學理學碩士學位
 - MSc in Facility Management
設施管理理學碩士學位
 - MSc in Fire and Safety Engineering
消防及安全工程學理學碩士學位
 - MSc/PgD in Geomatics
(Geographic Information Systems/Surveying)
測繪及地理資訊學理學碩士學位/深造文憑 (地理資訊/測量)
 - MSc in High Performance Buildings
高效能建築理學碩士學位
 - MSc/PgD in Project Management
項目管理理學碩士學位/深造文憑
 - MSc/PgD in Sustainable Urban Development
可持續城市發展學理學碩士學位/深造文憑
 - MSc/PgD in Urban Informatics and Smart Cities
城市信息學及智慧城市理學碩士/深造文憑

Acting Dean's Message

署理院長的話



Welcome to the Faculty of Construction and Environment (FCE) at PolyU, a leading Faculty with a long history of providing quality education on construction-related disciplines. Among all the local higher education institutions, PolyU has the highest concentration of expertise relating specifically to the construction and infrastructure development. We offer academic programmes that will give you a global perspective and work skills in a range of disciplines, including building services engineering, construction law and dispute resolution, construction and real estate, civil engineering, environmental management and engineering, facility management, fire and safety engineering, geomatics, high performance buildings, sustainable urban development, urban informatics and smart cities. Our graduates are sought-after for their knowledge and skills. Many of them have established careers in various sectors of the construction professions and related industry in Hong Kong and beyond. They are a continuing source of our pride as they become fully fledged professionals.

An important part of the Faculty's educational programmes is the Postgraduate Scheme in Construction and Environment, which consists of taught postgraduate programmes that are intellectually rigorous and reflect contemporary practices. Students have the flexibility to study either full-time or part-time to enable concurrent employment. The curricula are in line with the research activities of the Faculty's four departments, which are internationally recognized. All the taught postgraduate programmes of the Scheme offer subjects of a high standard with up-to-date technical contents. Our students are encouraged to think critically and creatively. We also promote integrity, individual development, and entrepreneurship among our students. Your talents will be nurtured to their full potential here. We welcome prospective students from all over the world. Scholarships are available for those with outstanding academic records. Why not give your future a head start and apply to one of our programmes now? I look forward to seeing you on our campus in the near future.

歡迎加入理大建設及環境學院！本院歷史悠久，多年來針對建造學相關領域提供優質教育；而在本地所有高等院校中，亦以理大薈萃最多建造及基建發展專才。我們的課程涵蓋屋宇設備工程、建築法及爭議解決學、建築及房地產、土木工程、環境管理及工程、設施管理、消防及安全工程、地理信息學、高效能建築、可持續城市發展、城市資訊學及智慧城市等範疇，不僅能幫助同學建立環球視野，亦會讓他們獲取所需的工作技能。憑著一身專業知識和技能，本院畢業生一向深得僱主青睞，不少校友已在香港以至外地的建造界及相關行業站穩陣腳，甚至晉身專業菁英，使我們引以為傲。

《建造及環境深造組合課程》是本院的重點課程，當中的修課式課程編排慎密，緊貼當代脈搏。除了全日制課程，同學亦可選擇兼讀，兼顧工作。各項課程的內容，均與本院四大學系獲國際認可的研究活動一脈相通，質素卓越，技術水平與時並進。我們鼓勵同學慎思明辨，運用創意，成為誠實正直的人，勇於追求個人發展，甚至創業。在這裡，你將可盡情發揮潛能。本院面向世界，歡迎國際學生入讀，並設有不同獎學金供學業出眾的新生申請。何不立即行動，為美好前程踏出第一步？我期望不久與大家在理大校園再次見面！

Prof. Xiangdong Li
BSc, MSc, DIC, PhD (London)
**Chair Professor
of Environmental Science and Technology
Ko Jan Ming Professor
in Sustainable Urban Development
Acting Dean
Faculty of Construction and Environment**

建設及環境學院署理院長
高贊明可持續城市發展教授
環境科學和技術講座教授
李向東教授

Message from the Programme Director

課程總監的話



As a result of technological development, uncertain economic conditions, social pressures, and fierce competition, the construction industry is under increasing pressure for better services in terms of quality, costs, time, safety, environment, and above all, value for money for its stakeholders. As the biggest provider of construction professionals, and one of the leading tertiary institutions in education, research and professional services for the construction industry in Hong Kong, we are proud to present the Postgraduate Scheme that strives to broaden and deepen your knowledge and skills in your chosen field and enable you to meet these challenges innovatively and productively.

For many years, this postgraduate scheme has attracted a large number of highly motivated and qualified applicants to pursue further studies in a range of very popular postgraduate programmes. Taught by leading researchers and practitioners in the respective fields, our programmes will facilitate your growth as a professional in your chosen field in the built environment. If you wish to experience our intellectually challenging and rewarding learning environment, apply to one of our postgraduate programmes now.

隨著技術發展日新月異，經濟環境瞬息萬變，社會壓力增加及行業競爭愈見激烈，外界對建造業在質素、成本、工期、安全及環境，尤其為持份者提供物有所值服務方面，要求不斷提高。香港理工大學建設及環境學院一直與時並進，為發展蓬勃的建造業提供大量的專業人才，以及為香港建造業相關教學、科研及專業服務的頂尖高等院校之一。本院碩士組合課程將為你開拓並深化相關領域的知識和技能，讓你以創新思維及具成效的方式應付這些挑戰。

多年來，此碩士組合課程吸引了為數眾多主動積極並具備條件的人士，進修一系列廣受歡迎的碩士課程。本學院課程均由相關領域的傑出研究人員及業界專家教授，助你成為建造業特定領域專才，盡展所長。如希望感受本學院極具挑戰又回報豐厚的學習環境，請現在把握機會申請入讀我們的碩士課程。

Prof. Geoffrey Q.P. SHEN
BEng, PhD, VMF, FRICS, FHKIVM
Chair Professor of Construction Management
Associate Dean and Programme Director
Faculty of Construction and Environment

建設及環境學院副院長及課程總監
建設管理講座教授
沈岐平教授

Why FCE?

Top 10 reasons why FCE is the natural choice in Hong Kong 選擇建設及環境學院的十個理由

1 | High world rankings 世界排名 名列前茅

Highly regarded in global rankings of academic subjects, the disciplines of Civil and Structural Engineering, and Architecture/ Built Environment that are offered by the Faculty of Construction and Environment (FCE) are ranked 15th and 20th respectively by the Quacquarelli Symonds (QS) World University Rankings in 2019.

在備受重視的2019年QS世界大學分科排名榜上，本院在土木工程及結構工程學及建築/建造環境學分別高踞第15及20位。



2 | Long history 歷史悠久 源遠流長

Our long history of educating professionals for the construction industry dates back to 1937 with the opening of the Government Trade School in Wanchai. We have since evolved and grown into a thriving university campus in the heart of Hong Kong.

學院源遠流長，培育建造業專才的歷史，可追溯到1937年於灣仔建校的香港官立高級工業學院。我們自此不斷壯大，成為今天位處香港心臟地帶的知名大學。

3 | Faculty, staff and student profiles 人才薈萃 百花齊放

In addition to hundreds of thousands of illustrious alumni who have shaped Hong Kong into the world city that it is today, we have about 130 academic staff members and a diverse student body, with over a hundred exchange and international students from all over the world.

學院人才輩出，歷年的傑出校友不計其數，為打造香港成為今天的國際都會貢獻良多。現時，我們約有130位教學人員。我們的交換生及國際學生合共超過100人。



4 | State-of-the-art facilities and laboratories 設施完善 與時並進

Many chose to study at FCE because of a genuine interest in the subjects that we offer. You will definitely meet like-minded students here who share your desire to learn from the best. Our facilities include state-of-the-art laboratories, where you will find leading researchers conducting cutting-edge research on pressing topics of your generation, namely, sustainable urban development and climate change.

很多申請人是因為對我們開辦的課程深感興趣而決定入學。在這裡，你不難結識志趣相投的同學。他們與你一樣，也是全心全意希望在最好的學習環境中追尋知識。在我們緊貼世界水平的尖端科技實驗室中，你會發現不少科研菁英已在埋頭苦幹，為當前最迫切的問題 - 可持續城市發展及氣候變化 - 研發解決良方。



5 | Professional accreditations/ recognitions 專業認可 質素保證

FCE's postgraduate programmes prepare students for professional careers and leadership positions in a range of disciplines, including Sustainable Urban Development, Construction Law and Dispute Resolution, Construction and Real Estate, Project Management, Building Services Engineering, Facility Management, Fire and Safety Management, High Performance Buildings, Civil Engineering, Environmental Management and Engineering, and Geomatics. Most of them are accredited/ recognized by professional organizations like the Hong Kong Institution of Engineers (HKIE), the Hong Kong Institute of Surveyors (HKIS), the Royal Institution of Chartered Surveyors (RICS), the UK's Chartered Institution of Building Services Engineers (CIBSE), the Chartered Institution of Civil Engineering Surveyors (CICES), the Hong Kong Institute of Facility Management (HKIFM), the International Facility Management Association (IFMA), Hong Kong Institution of Engineering Surveyors (HKIES), the Chartered Institute of Building (CIOB), and the Hong Kong Institute of Project Management (HKIPM).

本院的碩士組合課程旨在為同學打好基礎，助他們在專業領域更上一層樓，肩承領導與管理重任。組合涵蓋的專業領域包括可持續城市發展、建築法及爭議解決、建築及房地產、項目管理、屋宇設備工程、設施管理、消防及安全工程、高效能建築、土木工程、環境管理及工程，以及測繪及地理資訊學。我們絕大部分課程已獲香港工程師學會(HKIE)、香港測量師學會(HKIS)、皇家特許測量師學會(RICS)、英國特許屋宇設備工程師學會(CIBSE)、英國特許土木工程測量師學會(CICES)、香港設施管理學會(HKIFM)、國際設施管理協會(IFMA)、香港工程測量師學會(HKIES)、英國皇家特許建造學會(CIOB)及香港項目管理學會(HKIPM)等專業組織認可/承認。

6 | Career prospects 連繫業界 前景理想

We work closely with industry to ensure our programmes are relevant and meet the changing needs of society. Our graduates are sought by major corporations in a range of industries, from banking to construction to government departments.

學院與業界關係密切，致力確保所有課程均配合社會需要，與時並進。我們的畢業生深受各行各業歡迎，投身銀行、建造業，以至政府部門者不計其數。



8 | Exciting all-round learning experience 校園生活 精彩繽紛

Success means sharing your knowledge and inspiring others to surpass their limits. Each year prominent professionals from various fields of the industry or universities around the world accept our invitation to tell their success stories and to share their wisdom with our students.

At PolyU, we understand that theory is just one aspect of an all-round education. Our students are constantly encouraged to expand their horizons, exercise their spirit of innovation and look for unconventional solutions.

7 | Gateway to China and the World 北望內地 面向世界

As a gateway to China and the world, FCE provides countless opportunities to explore the region. Not only will you form networks with your classmates, you can also take advantage of the established connections of FCE and its departments with China and other parts of the world to develop your career.

香港是通往中國以至世界的門戶，而建設及環境學院則可為學生提供大量在區內發展的機遇。在這裡，你不但能認識志同道合的同學，建立人脈，還可受惠於學院及各學系與內地及世界其他地區的深厚聯繫，更容易在當地開拓事業。

真正的成功，在於承傳知識，啟發別人突破極限。每年，不少國際業界翹楚和大學學者都會應邀來港，與本院學生分享成功心得和人生智慧。

理大提倡全人發展，除了教授理論，更鼓勵同學增廣見聞，放眼世界，跳出傳統，發揮創意。



Learning from Leaders 向領袖學習

We invite prominent professionals from various fields of the industry or universities around the world to deliver distinguished and public lectures and share their experience with our students.

我們邀請來自不同行業的出色專業人士及世界各地的著名學者與我們的學生分享其經驗。

以下是一些曾與我們分享經驗的專業人士及學者：

Some of our visitors have included:

9 | Prime location 位置優越 四通八達

The central location of PolyU in the city makes it an extremely convenient base from which to explore the city and its cultural attractions. You will never run out of things to do and see during your study breaks. The iconic skyline of Hong Kong is within walking distance, as are the Hong Kong Science Museum and the Hong Kong Museum of History.

理大位於香港市區，毗連多個城市及文化地標，與維港海濱、香港科學館、香港歷史博物館等近在咫尺，課餘和假期時從校園出發，細賞城市風貌，十分方便。

10 | Scholarships 獎助學金 吸引尖子

To attract applicants with excellent academic background to the Postgraduate Scheme in Construction and Environment, entry scholarships have been set up. If you have a drive to excel and be one of the best, come and study with us!

我們設有新生獎學金，鼓勵學業成績優異的尖子入讀碩士組合課程。假如你有志追尋夢想，力求卓越，建設及環境學院就是你的不二之選！



Prof. Guy Pierre Brasseur

Member, Academia Europaea
Member, Norwegian Academy of Science and Letters
Founding and Ordinary Member,
Academy of Sciences of Hamburg, Germany
Senior Scientist, Max Planck Institute for Meteorology,
Germany

Distinguished Scholar,
National Center for Atmospheric Research, USA



Prof. Brian Collins

Companion of the Order of the Bath
Fellow, Royal Academy of Engineering
Director, International Centre for Infrastructure Futures
Professor of Engineering Policy
University College London
UK



Prof. Stewart Fotheringham

Member, US National Academy of Sciences
Member, Academia Europaea
Fellow, Academy of Social Sciences, UK
Professor of Computational Spatial Science
Arizona State University
USA



Prof. Michael Frank Goodchild

Member, US National Academy of Sciences
Foreign Member, Royal Society of Canada
Member, American Academy of Arts and Sciences
Foreign Member, Royal Society
Corresponding Member, British Academy

Emeritus Professor of Geography
University of California, Santa Barbara, USA



Prof. Gérard Lachapelle

Fellow, Royal Society of Canada
Fellow, Canadian Academy of Engineering
Fellow, The Institute of Navigation, USA
Fellow, Royal Institute of Navigation, UK
Fellow, International Association of Geodesy

Fellow, Institute of Electrical and Electronics Engineers
Professor Emeritus
Department of Geomatics Engineering,
University of Calgary, Canada



Prof. Perry L. McCarty

Member, National Academy of Engineering
Member, American Academy of Arts and Sciences
Honorary member, American Water Works Association
Honorary member, Water Environment Federation
Fellow, American Association for the Advancement of Science

Fellow, American Academy of Microbiology
Silas H. Palmer Professor Emeritus
Department of Civil and Environmental Engineering
Stanford University, California, USA



Prof. David Nethercot

Fellow, Royal Academy of Engineering
Emeritus Professor
Imperial College London, UK



Prof. Kumares C. Sinha

Member, U.S. National Academy of Engineering
Edgar B. and Hedwig M. Olson Distinguished Professor of Civil Engineering
Lyles School of Civil Engineering
Purdue University, U.S.A.



Prof. José L. Torero

Fellow, Royal Academy of Engineering
Fellow, Royal Society of Edinburgh
Fellow, Australian Academy of Technological Sciences and Engineering

Professor, John L. Bryan Chair (FPE)
Director of UMD Center for Disaster Resilience (CEE)
Department of Fire Protection Engineering
University of Maryland



Prof. Yeong-Bin Yang

Member, Chinese Academy of Engineering
Foreign member, Austrian Academy of Sciences
Fellow, American Society of Civil Engineers
Fellow, International Association of Computational Mechanics

Honorary Dean
School of Civil Engineering, Chongqing University
Professor Emeritus
Department of Civil Engineering, National Taiwan University



Entry Scholarships

碩士組合課程新生獎學金計劃

Applicants of the Taught Postgraduate Programmes under the Postgraduate Scheme in Construction and Environment can apply for the entry scholarships. Applicants from reputable universities with outstanding academic results (e.g. First-class honours bachelor's degree) are invited to submit applications to the Faculty of Construction and Environment for consideration of an award.

本院特設「碩士組合課程新生獎學金計劃」，鼓勵成績優秀的學生在本院深造。本院歡迎成績優異的畢業生申請獎學金。

Messages from Graduates and Students

畢業生及學生心聲



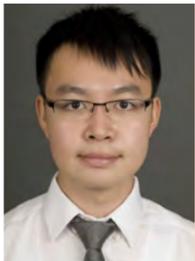
Chan Lo (MSc in Building Services Engineering)

I enjoyed every moment at PolyU for both my undergraduate and postgraduate degrees, thus building a concrete foundation for my career. I believe lifelong learning is a path to happiness and fulfillment. I will keep learning and explore other disciplines more.



Chuang Wai Ping (MSc in Fire and Safety Engineering)

I am currently working as a building services engineer and hope to achieve chartership in the coming few years. Through learning a new software to conduct fire research in one month, my time management and self-learning skills have been enhanced. As a part-time student, time management and support from employers are both essential.



Hau Chun Yiu (MSc in Civil Engineering)

I was impressed by the knowledgeable professors who guided us to a deep understanding of the subject matter. Apart from acquiring specialized skills in civil and structural engineering, as well as transportation engineering, my strategic thinking skills were also developed.



WILLIAMS Trecia Kay-ann (MSc in Geomatics)

The study experience increased my knowledge base and opened my eyes to more than just traditional surveying technology. Interacting with course mates from diverse backgrounds and cultures was an enriching experience. The MSc in Geomatics has been one of my most rewarding educational experiences thus far. With the experience and knowledge I gained, I will be able to actively contribute to the growth of the Geomatics industry in my home country, Jamaica.



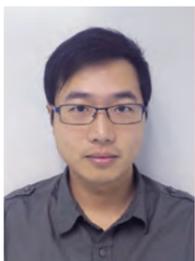
Chu Kin Yee (MSc in Construction and Real Estate)

The Professional Workshop and Project gave me quite a lot of satisfaction because I had to plan, conduct research, prepare a report, powerpoint and present the project all by myself.



Ngan Chung Ho (MSc in High Performance Buildings)

As a MSc graduate in high performance building, I have broadened my perspective on how building services engineering is helping create a more sustainable world. I advise students to love and enjoy their journey at PolyU. Make good use of University resources and ask for help if needed. I hope to devote myself to the development of the profession.



Lam Hiu Pang (MSc in Construction Law & Dispute Resolution)

This taught MSc programme not only gives me full access to the Construction Law profession, but also prepares me for solving disputes in my field through in-depth learning of some fundamental problems. It is definitely beneficial to my personal development and gives me the necessary preparation for my future career.



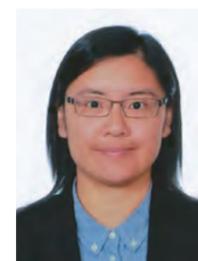
Poon Shing Steven (MSc in Project Management)

I was impressed by the free and open exchange of ideas between teachers and students in class. Classmates from different professional backgrounds could express and share their views from various perspectives. I would like to express my sincere gratitude to my supervisors and classmates who have made my postgraduate experience in the past year and a half enjoyable and fruitful.



Koey Ko (MSc in Environmental Management and Engineering)

The Department offers a comprehensive learning experience for both undergraduate and postgraduate students. I had an opportunity to participate in the SAKURA Exchange Program and visited National Yokohama University in Japan. Discussions by Japanese students on their experience of disaster prevention was valuable to my professional and personal growth.



Li Hoi Ting Kathy (MSc in Sustainable Urban Development)

"What is sustainability?" This was once asked in a job interview. "Striking a balance between the economy, environment and society," I answered. But how? The question has triggered my curiosity about the topic. Through a multi-disciplinary approach, this programme could offer me a broader view in various aspects for a better understanding of "sustainable development".



Law Chun Kit Roger (MSc in Facility Management)

With the ambition to develop a career in building services engineering, I chose the MSc in Facility Management to hone my strategic skills. My studies were quite fruitful and I am confident that the experience and knowledge gained from the programme will make me more competent in my future career.

Application Procedures

申請程序

Prospective applicants can obtain application materials and submit applications via the Study@PolyU website at www.polyu.edu.hk/study

Enquiries ■ 查詢

Telephone 電話: (852) 2766-5029

Fax 傳真: (852) 2362-2574

Email 電郵: faculty.ce@polyu.edu.hk

General Entrance Requirements

一般錄取標準

For admission to a Master's degree or Postgraduate Diploma, the basic requirement is a Bachelor's degree from an institution that is recognised by PolyU. In addition, you must meet the entrance requirements that are specified by the individual programmes. PolyU may accept equivalent qualifications. The decision is made on an individual basis.

報讀碩士或深造文憑課程，你必須持有由理大認可院校頒授的學士學位，並符合有關課程註明的入學條件。理大會因應個別情況考慮是否接受申請人持有的同等學歷。

Contacts ■ 聯絡資料

Department of Building and Real Estate (BRE)

建築及房地產學系

Enquiries 查詢電話: (852) 2766-7770 / 3400-3819 / 3400 - 8122

Website 網站: www.bre.polyu.edu.hk

Department of Civil and Environmental
Engineering (CEE)

土木及環境工程學系

Enquiries 查詢電話: (852) 2766-6051 / 2766-4789

Website 網站: www.cee.polyu.edu.hk

申請人可透過Study@PolyU網站

www.polyu.edu.hk/study，索取申請文件並遞交申請。

English Language Requirement

英語水平要求

If you are not a native speaker of English, or your Bachelor's degree or equivalent qualification is awarded by institutions where the medium of instruction is not English, you are expected to fulfil the following minimum English language requirement for admission purpose, unless otherwise specified by individual programmes concerned:

- A Test of English as a Foreign Language (TOEFL) score of 80 for the Internet-based test, or 550 for the paper-based test; OR
- An overall Band Score of at least 6 in the International English Language Testing System (IELTS)

如你並非以英語為母語，或向你頒授學士學位或同等學歷的院校並非以英語授課，除非有關課程另有規定，否則，你必須最少達到下述的英語水平，方會獲理大錄取：

- 於托福英語考試(TOEFL)的試卷考試取得最少550分(如以網上形式應考，則必須最少取得80分)；或
- 於國際英語水平測試(IELTS)的學術模式整體分級中至少取得6分

Department of Building Services Engineering (BSE)

屋宇設備工程學系

Enquiries 查詢電話: (852) 2766-7915

Website 網站: www.bse.polyu.edu.hk

Department of Land Surveying and
Geo-Informatics (LSGI)

土地測量及地理資訊學系

Enquiries 查詢電話: (852) 3400-3897

Website 網站: www.lsgj.polyu.edu.hk



Published by the Faculty of Construction and Environment of The Hong Kong Polytechnic University (PolyU), this brochure contains information known as of August 2019. Contents of this publication are subject to review and change, and PolyU reserves the right to alter or withdraw programmes described herein.

All copyrights belong to the Faculty of Construction and Environment of The Hong Kong Polytechnic University.

In the event of discrepancies between the English and Chinese versions of this brochure, the English version shall prevail.

此刊物由香港理工大學建設及環境學院出版，資料截至2019年8月為準，當中的內容或會修訂及變更。香港理工大學保留更改或停辦任何有關課程之權利。

此刊物之一切版權屬香港理工大學建設及環境學院所有。

如中英文之課程資料有所差異，一概以英文版為準。



Faculty of
Construction and Environment
建設及環境學院

www.polyu.edu.hk/fce

Department of
Building and Real Estate
建築及房地產學系

www.bre.polyu.edu.hk

Department of
Building Services Engineering
屋宇設備工程學系

www.bse.polyu.edu.hk

Department of
Civil and Environmental Engineering
土木及環境工程學系

www.cee.polyu.edu.hk

Department of
Land Surveying and Geo-Informatics
土地測量及地理資訊學系

www.lsgi.polyu.edu.hk

Address: ZS1201, 12/F, South Tower, Block Z
The Hong Kong Polytechnic University
Hung Hom, Kowloon, Hong Kong

Email: faculty.ce@polyu.edu.hk

Telephone: (852) 3400-8496 / (852) 2766-5029

Fax No.: (852) 2362-2574

Website: [www.polyu.edu.hk/fce/study-at-fce/
taught-postgraduate-programmes](http://www.polyu.edu.hk/fce/study-at-fce/taught-postgraduate-programmes)

